

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

nr. 248/2021

av 24. september 2021

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og ut fra følgende betraktninger:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/796 av 11. mai 2016 om Den europeiske unions jernbanebyrå og om oppheving av forordning (EF) nr. 881/2004⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/2338 av 14. desember 2016 om endring av forordning (EF) nr. 1370/2007 med hensyn til åpning av markedet for innenlands persontransport med jernbane⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) 2019/554 av 5. april 2019 om endring av vedlegg VI til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/59/EF om sertifisering av lokomotivførere som fører lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fellesskapet⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1305/2014 av 11. desember 2014 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkvegne med hensyn til delsystemet «Telematikkprogrammer for godstrafikk» i Den europeiske unions jernbanesystem, og om oppheving av forordning (EF) nr. 62/2006⁽⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Delegert kommisjonsforordning (EU) 2018/761 av 16. februar 2018 om fastsettelse av felles sikkerhetsmetoder for tilsyn utført av nasjonale sikkerhetsmyndigheter etter utstedelse av et felles sikkerhetssertifikat eller en sikkerhetstillatelse i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798, og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 1077/2012⁽⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Delegert kommisjonsforordning (EU) 2018/762 av 8. mars 2018 om fastsettelse av felles sikkerhetsmetoder for krav til sikkerhetsstyringssystemer i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 og om

⁽¹⁾ EUT L 138 av 26.5.2016, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 354 av 23.12.2016, s. 22.

⁽³⁾ EUT L 97 av 8.4.2019, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 356 av 12.12.2014, s. 438.

⁽⁵⁾ EUT L 129 av 25.5.2018, s. 16.

oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 1158/2010 og (EU) nr. 1169/2010⁽⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

- 7) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/6 av 5. januar 2017 om den europeiske gjennomføringsplanen for det europeiske systemet for styring av jernbanetraffikk⁽⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 8) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/278 av 23. februar 2018 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 1305/2014 med hensyn til meldingsstrukturen og modellen for data og meldinger, driftsdata-basen for vogner og enheter for ulike transportsystemer, og om vedtakelse av en IT-standard for kommunikasjonslaget i det felles grensesnittet⁽⁸⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 9) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/545 av 4. april 2018 om opprettelse av praktiske ordninger for prosessen for jernbanekjøretøy-tillatelse og typetillatelse for jernbanekjøretøyer i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797⁽⁹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 10) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/763 av 9. april 2018 om opprettelse av praktiske ordninger for utstedelse av felles sikkerhets-sertifikater til jernbaneforetak i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 og om oppheving av kommisjonsforordning (EF) nr. 653/2007⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 11) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/764 av 2. mai 2018 om gebyrer og avgifter som skal betales til Den europeiske unions jernbanebyrå, og tilhørende betalingsvilkår⁽¹¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 12) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/867 av 13. juni 2018 om fastsettelse av saksbehandlingsreglene for Den europeiske unions jernbanebyrås klageinstans⁽¹²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 13) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/868 av 13. juni 2018 om endring av forordning (EU) nr. 1301/2014 og forordning (EU) nr. 1302/2014 med hensyn til bestemmelsene om energimålesystemet og datainnsamlingsystemet⁽¹³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 14) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/250 av 12. februar 2019 om malene for EF-erklæringer og sertifikater for jernbanens samtrafikkkomponenter og delsystemer, om malen for samsvarserklæring for en godkjent type jernbanekjøretøy og om framgangsmåtene for EF-

⁽⁶⁾ EUT L 129 av 25.5.2018, s. 26.

⁽⁷⁾ EUT L 3 av 6.1.2017, s. 6.

⁽⁸⁾ EUT L 54 av 24.2.2018, s. 11.

⁽⁹⁾ EUT L 90 av 6.4.2018, s. 66.

⁽¹⁰⁾ EUT L 129 av 25.5.2018, s. 49.

⁽¹¹⁾ EUT L 129 av 25.5.2018, s. 68.

⁽¹²⁾ EUT L 149 av 14.6.2018, s. 3.

⁽¹³⁾ EUT L 149 av 14.6.2018, s. 16.

verifisering av delsystemer i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797, og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 201/2011⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

- 15) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/772 av 16. mai 2019 om endring av forordning (EU) nr. 1300/2014 med hensyn til en statusoversikt med sikte på å identifisere barrierer mot tilgjengelighet, gi opplysninger til brukerne samt overvåke og vurdere framgangen med hensyn til tilgjengelighet⁽¹⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 16) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/773 av 16. mai 2019 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne med hensyn til delsystemet «Drift og trafikkstyring» i Den europeiske unions jernbanesystem, og om oppheving av beslutning 2012/757/EU⁽¹⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 17) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/774 av 16. mai 2019 om endring av forordning (EU) nr. 1304/2014 med hensyn til bruken av den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne som gjelder for delsystemet «Rullende materiell - støy» på eksisterende godsvogner⁽¹⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 18) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/775 av 16. mai 2019 om endring av forordning (EU) nr. 454/2011 med hensyn til endringsstyring⁽¹⁸⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 19) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/776 av 16. mai 2019 om endring av kommisjonsforordning (EU) nr. 321/2013, (EU) nr. 1299/2014, (EU) nr. 1301/2014, (EU) nr. 1302/2014, (EU) nr. 1303/2014 og (EU) 2016/919 og Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/665/EU med hensyn til tilpasning til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797 og gjennomføring av de særlige målene i delegert kommisjonsbeslutning (EU) 2017/1474⁽¹⁹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 20) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/777 av 16. mai 2019 om de felles spesifikasjonene for registeret over jernbaneinfrastruktur og om oppheving av gjennomføringsbeslutning 2014/880/EU⁽²⁰⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

⁽¹⁴⁾ EUT L 42 av 13.2.2019, s. 9.

⁽¹⁵⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 1.

⁽¹⁶⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 5.

⁽¹⁷⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 89.

⁽¹⁸⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 103.

⁽¹⁹⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 108.

⁽²⁰⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 312.

- 21) Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/778 av 16. mai 2019 om endring av forordning (EU) nr. 1305/2014 med hensyn til endringsstyring⁽²¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 22) Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/779 av 16. mai 2019 om fastsettelse av nærmere bestemmelser om et system for sertifisering av enheter med ansvar for vedlikehold av kjøretøyer i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798, og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011⁽²²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 23) Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2020/387 av 9. mars 2020 om endring av forordning (EU) nr. 321/2013, (EU) nr. 1302/2014 og (EU) 2016/919 med hensyn til utvidelse av bruksområdet samt overgangsfaser⁽²³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 24) Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2020/424 av 19. mars 2020 om framlegging av opplysninger for Kommissjonen om unntak fra anvendelse av tekniske spesifikasjoner for samtrafikkevne i samsvar med direktiv (EU) 2016/797⁽²⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 25) Europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797 av 11. mai 2016 om samtrafikkevnen i Den europeiske unions jernbanesystem (omarbeiding)⁽²⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 26) Europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 av 11. mai 2016 om jernbanesikkerhet (omarbeiding)⁽²⁶⁾, rettet ved EUT L 59 av 7.3.2017, s. 41, og EUT L 317 av 9.12.2019, s. 114, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 27) Kommissjonsdirektiv 2014/38/EU av 10. mars 2014 om endring av vedlegg III til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF med hensyn til støypager⁽²⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 28) Kommissjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2018/1614 av 25. oktober 2018 om fastsettelse av spesifikasjoner for kjøretøyregistrene nevnt i artikkel 47 i europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797, og om endring og oppheving av kommisjonsvedtak 2007/756/EF⁽²⁸⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

⁽²¹⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 356.

⁽²²⁾ EUT L 139I av 27.5.2019, s. 360.

⁽²³⁾ EUT L 73 av 10.3.2020, s. 6.

⁽²⁴⁾ EUT L 84 av 20.3.2020, s. 20.

⁽²⁵⁾ EUT L 138 av 26.5.2016, s. 44.

⁽²⁶⁾ EUT L 138 av 26.5.2016, s. 102.

⁽²⁷⁾ EUT L 70 av 11.3.2014, s. 20.

⁽²⁸⁾ EUT L 268 av 26.10.2018, s. 53.

- 29) Forordning (EU) nr. 1305/2014 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 62/2006⁽²⁹⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 30) Forordning (EU) 2016/796 opphever forordning (EF) nr. 881/2004⁽³⁰⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 31) Delegert forordning (EU) 2018/761 opphever kommisjonsforordning (EU) nr. 1077/2012⁽³¹⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 32) Delegert forordning (EU) 2018/762 opphever med virkning fra 16. juni 2025 kommisjonsforordning (EU) nr. 1158/2010⁽³²⁾ og (EU) nr. 1169/2010⁽³³⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen med virkning fra 16. juni 2025.
- 33) Gjennomføringsforordning (EU) 2018/763 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 653/2007⁽³⁴⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 34) Gjennomføringsbeslutning (EU) 2018/1614 opphever kommisjonsvedtak 2007/756/EF⁽³⁵⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 35) Gjennomføringsforordning (EU) 2019/250 opphever kommisjonsforordning (EU) nr. 201/2011⁽³⁶⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 36) Gjennomføringsforordning (EU) 2019/773 opphever med virkning fra 16. juni 2024 kommisjonsbeslutning 2012/757/EU⁽³⁷⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen med virkning fra 16. juni 2024.
- 37) Gjennomføringsforordning (EU) 2019/777 opphever Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2014/880/EU⁽³⁸⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.

⁽²⁹⁾ EUT L 13 av 18.1.2006, s. 1.

⁽³⁰⁾ EUT L 164 av 30.4.2004, s. 1.

⁽³¹⁾ EUT L 320 av 17.11.2012, s. 3.

⁽³²⁾ EUT L 326 av 10.12.2010, s. 11.

⁽³³⁾ EUT L 327 av 11.12.2010, s. 13.

⁽³⁴⁾ EUT L 153 av 14.6.2007, s. 9.

⁽³⁵⁾ EUT L 305 av 23.11.2007, s. 30.

⁽³⁶⁾ EUT L 57 av 2.3.2011, s. 8.

⁽³⁷⁾ EUT L 345 av 15.12.2012, s. 1.

⁽³⁸⁾ EUT L 356 av 12.12.2014, s. 489.

- 38) Gjennomføringsforordning (EU) 2019/779 opphever kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011⁽³⁹⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 39) Direktiv (EU) 2016/797 opphever europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF⁽⁴⁰⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 40) Direktiv (EU) 2016/798 opphever europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/49/EF⁽⁴¹⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 41) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 4a (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1370/2007) tilføyes følgende:
”, endret ved:
 - **32016 R 2338**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/2338 av 14. desember 2016 (EUT L 354 av 23.12.2016, s. 22).”
2. I nr. 37ai (kommisjonsforordning (EU) nr. 1304/2014) tilføyes følgende:
”, endret ved:
 - **32019 R 0774**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/774 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 89).”
3. I nr. 37ai (kommisjonsforordning (EU) nr. 1304/2014) skal nye tilpasninger lyde:
 - ”c) I vedleggets avsnitt 7.3.2.4 bokstav b) tilføyes ordene ’Norge og’ før ordet ’Sverige’.
 - d) I vedleggets avsnitt 7.4.1 bokstav b) tilføyes ordet ’, Norge’ før ordene ’og Sverige’, og ordet ’, norsk’ tilføyes før ordene ’og svensk’.”
4. I nr. 37d (europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

⁽³⁹⁾ EUT L 122 av 11.5.2011, s. 22.

⁽⁴⁰⁾ EUT L 191 av 18.7.2008, s. 1.

⁽⁴¹⁾ EUT L 164 av 30.4.2004, s. 44.

- ”– **32014 L 0038**: Kommisjonsdirektiv 2014/38/EU av 10. mars 2014 (EUT L 70 av 11.3.2014, s. 20).”
5. I nr. 37da (kommisjonsvedtak 2007/756/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32018 D 1614**: Kommisjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2018/1614 av 25. oktober 2018 (EUT L 268 av 26.10.2018, s. 53).”
6. I nr. 37dba (kommisjonsforordning (EU) nr. 1303/2014), 37i (kommisjonsforordning (EU) 2016/919) og 37n (kommisjonsforordning (EU) nr. 321/2013) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32019 R 0776**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/776 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 108).”
7. I nr. 37dj (kommisjonsforordning (EU) nr. 454/2011) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32019 R 0775**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/775 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 103).”
8. I nr. 37dk (Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/665/EU) og 37o (kommisjonsforordning (EU) nr. 1299/2014) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32019 R 0776**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/776 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 108).”
9. I nr. 37dn (kommisjonsforordning (EU) nr. 1301/2014) og 37do (kommisjonsforordning (EU) nr. 1302/2014) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32018 R 0868**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/868 av 13. juni 2018 (EUT L 149 av 14.6.2018, s. 16),
- **32019 R 0776**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/776 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 108).”
10. I nr. 37do (kommisjonsforordning (EU) nr. 1302/2014), 37i (kommisjonsforordning (EU) 2016/919) og 37n (kommisjonsforordning (EU) nr. 321/2013) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32020 R 0387**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2020/387 av 9. mars 2020 (EUT L 73 av 10.3.2020, s. 6).”
11. Teksten i nr. 37h (kommisjonsforordning (EF) nr. 62/2006) skal lyde:
- ”**32014 R 1305**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1305/2014 av 11. desember 2014 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne med hensyn

til delsystemet «Telematikkprogrammer for godstrafikk» i Den europeiske unions jernbanesystem, og om oppheving av forordning (EF) nr. 62/2006 (EUT L 356 av 12.12.2014, s. 438), endret ved:

- **32018 R 0278:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/278 av 23. februar 2018 (EUT L 54 av 24.2.2018, s. 11),
- **32019 R 0778:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/778 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 356).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I vedlegget, etter avsnitt 7.1.4. nr. 3, skal nytt nummer lyde:

’4. EFTAs overvåkingsorgan skal ha observatørstatus i styringskomiteen.’”

12. Etter nr. 37ia (kommisjonsbeslutning 2012/463/EU) skal nytt nummer lyde:

”37ib. **32017 R 0006:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/6 av 5. januar 2017 om den europeiske gjennomføringsplanen for det europeiske systemet for styring av jernbanetrafikk (EUT L 3 av 6.1.2017, s. 6).”

13. I nr. 37ma (kommisjonsforordning (EU) nr. 1300/2014) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32019 R 0772:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/772 av 16. mai 2019 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 1).”

14. Etter nr. 37o (kommisjonsforordning (EU) nr. 1299/2014) tilføyes følgende:

”37p. **32016 L 0797:** Europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797 av 11. mai 2016 om samtrafikkevennen i Den europeiske unions jernbanesystem (omarbeiding) (EUT L 138 av 26.5.2016, s. 44).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

a) I artikkel 11 nr. 2 skal ordene ’eller, når det gjelder EFTA-statene, EFTAs overvåkingsorgan’ tilføyes etter ordet ’Kommisjonen’.

b) I artikkel 51 skal nye numre lyde:

’4. EFTA-statene skal delta fullt ut, uten stemmerett, i komiteen.

5. Komiteens leder kan invitere EFTAs overvåkingsorgan til å delta som observatør, uten stemmerett.’

37pa. **32018 R 0545**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/545 av 4. april 2018 om opprettelse av praktiske ordninger for prosessen for jernbanekjøretøytillatelse og typetillatelse for jernbanekjøretøyer i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797 (EUT L 90 av 6.4.2018, s. 66).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 8 nr. 1 og 10 nr. 1 tilføyes ordene ' , islandsk og norsk' etter ordene 'de offisielle språkene i Den europeiske union'.

37pb. **32018 D 1614**: Kommisjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2018/1614 av 25. oktober 2018 om fastsettelse av spesifikasjoner for kjøretøyregistrene nevnt i artikkel 47 i europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797 og om endring og oppheving av kommisjonsvedtak 2007/756/EF (EUT L 268 av 26.10.2018, s. 53).

37pc. **32019 R 0250**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/250 av 12. februar 2019 om malene for EF-erklæringer og sertifikater for jernbanens samtrafikkkomponenter og delsystemer, om malen for samsvarserklæring for en godkjent type jernbanekjøretøy og om framgangsmåtene for EF-verifisering av delsystemer i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/797, og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 201/2011 (EUT L 42 av 13.2.2019, s. 9).

37pd. **32019 R 0773**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/773 av 16. mai 2019 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne med hensyn til delsystemet «Drift og trafikkstyring» i Den europeiske unions jernbanesystem, og om oppheving av beslutning 2012/757/EU (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 5).

37pe. **32019 R 0777**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/777 av 16. mai 2019 om de felles spesifikasjonene for registeret over jernbaneinfrastruktur og om oppheving av gjennomføringsbeslutning 2014/880/EU (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 312).

37pf. **32020 R 0424**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2020/424 av 19. mars 2020 om framlegging av opplysninger for Kommisjonen om unntak fra anvendelse av tekniske spesifikasjoner for samtrafikkevne i samsvar med direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 84 av 20.3.2020, s. 20).”

15. Teksten i nr. 42f (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 881/2004) skal lyde:

”**32016 R 0796**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/796 av 11. mai 2016 om Den europeiske unions jernbanebyrå og om oppheving av forordning (EF) nr. 881/2004 (EUT L 138 av 26.5.2016, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Uten at det berører bestemmelsene i avtalens protokoll 1, skal betegnelsen ’medlemsstat(er)’ og andre betegnelser i forordningen som viser til deres offentlige organer, i tillegg til betydningen i forordningen også omfatte EFTA-statene og deres offentlige organer.
- b) Med hensyn til EFTA-statene kan EFTAs overvåkingsorgan eller eventuelt EFTA-statenes faste komité, slik og når det er hensiktsmessig, anmode Byrådet om bistand i utførelsen av sine respektive oppgaver.
- c) EFTA-statene skal delta fullt ut i arbeidsgruppene og gruppene opprettet av Byrådet og skal der ha de samme rettigheter og plikter som EUs medlemsstater, unntatt stemmerett.
- d) I artikkel 11 nr. 4 tilføyes følgende:
’Når besøk er foretatt i en EFTA-stat, skal Byrådet også sende rapporten til EFTAs overvåkingsorgan.’
- e) I artikkel 25 nr. 2, 25 nr. 3, 26 nr. 2, 26 nr. 3, 26 nr. 5, 27 nr. 2, 33 nr. 3, 33 nr. 5, 33 nr. 7, 34 nr. 4, 34 nr. 5 og 34 nr. 6 tilføyes ordene ’eller, når det gjelder EFTA-statene, EFTAs overvåkingsorgan’ etter ordet ’Kommisjonen’.
- f) I artikkel 29 nr. 2, 29 nr. 3, 30 nr. 3 og 32 nr. 2 tilføyes ordene ’og EFTAs overvåkingsorgan’ etter ordet ’Kommisjonen’.
- g) I artikkel 35 nr. 5 tilføyes følgende:
’Byrådet skal på anmodning fra EFTAs overvåkingsorgan avgi rapporter om status for gjennomføringen og anvendelsen av bestemmelsene i EØS-avtalen for jernbanesikkerhet og samtrafikkevne i en gitt EFTA-stat.’
- h) I artikkel 38 nr. 7 tilføyes ordene ’og EFTAs overvåkingsorgan’ etter ordet ’Kommisjonen’.
- i) I artikkel 47 skal nye numre lyde:
’6. EFTA-statene skal delta fullt ut i styret og skal der ha de samme rettigheter og plikter som EUs medlemsstater, unntatt stemmerett.
7. EFTAs overvåkingsorgan skal ha én representant i styret, uten stemmerett.

EFTAs overvåkingsorgan skal utnevne et medlem av styret samt en vararepresentant som skal erstatte medlemmet ved fravær.’

j) I artikkel 51 nr. 1 bokstav a) tilføyes ordene ’, EFTAs overvåkingsorgan’ etter ordet ’Kommisjonen’.

k) I artikkel 55 skal nytt nummer lyde:

’7. EFTA-statenes borgere skal kunne velges til medlem i, inkludert leder av, klageinstansen. Når Kommisjonen utarbeider listen over sakkyndige nevnt i nr. 3 bokstav a), skal den også vurdere egnede personer med statsborgerskap fra EFTA-statene.’

l) I artikkel 64 skal nytt nummer lyde:

’11. EFTA-statene skal delta i bidraget fra Unionen nevnt i nr. 2 bokstav a). For dette formål skal framgangsmåten fastsatt i EØS-avtalens artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og protokoll 32 få tilsvarende anvendelse.’

m) I artikkel 67 skal nytt nummer lyde:

’4. Som unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) og artikkel 82 nr. 3 bokstav a) i Tilsettingsvilkår for andre tjenestemenn, kan statsborgere i EFTA-stater som nyter fulle borgerrettigheter, tilsettes på kontrakt av Byråets daglig leder.

Som unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav e), artikkel 82 nr. 3 bokstav e) og artikkel 85 nr. 3 i Tilsettingsvilkår for andre tjenestemenn, skal språkene omhandlet i EØS-avtalens artikkel 129 nr. 1, anses av Byrådet, med hensyn til sine ansatte, som et av Unionens språk nevnt i artikkel 55 nr. 1 i traktaten om Den europeiske union.’

n) I artikkel 70 tilføyes følgende:

’EFTA-statene skal innvilge privilegier og immunitet til Byrådet tilsvarende de som finnes i protokollen om Den europeiske unions privilegier og immunitet.’

o) I artikkel 74 tilføyes følgende:

’Dokumenter som en EFTA-stat eller en person underlagt en EFTA-stats jurisdiksjon sender til Byrådet, kan etter senders ønske utarbeides på et av språkene nevnt i EØS-avtalens artikkel 129 nr. 1. Svaret skal utarbeides på samme språk.’

p) I artikkel 77 nr. 1 tilføyes følgende:

’Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1049/2001 av 30. mai 2001 om offentlig tilgang til Europaparlamentets, Rådets og

Kommisjonens dokumenter skal ved anvendelse av denne forordning gjelde for alle Byråets dokumenter som også angår EFTA-statene.’

q) I artikkel 78 tilføyes følgende:

’Ved anvendelse av denne forordning skal Byrådet anvende prinsippene i Kommisjonens sikkerhetsregler for vern av graderte EU-opplysninger og følsomme, ikke-graderte opplysninger, som fastsatt i kommisjonsbeslutning (EU, Euratom) 2015/444, for slike opplysninger som også gjelder EFTA-statene.’”

16. Etter nr. 42f (europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/796) skal nye numre lyde:

”42fa. **32018 R 0764**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/764 av 2. mai 2018 om gebyrer og avgifter som skal betales til Den europeiske unions jernbanebyrå, og tilhørende betalingsvilkår (EUT L 129 av 25.5.2018, s. 68).

42fb. **32018 R 0867**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/867 av 13. juni 2018 om fastsettelse av saksbehandlingsreglene ved Den europeiske unions jernbanebyrås klageinstans (EUT L 149 av 14.6.2018, s. 3).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 23 tilføyes ordene ’, islandsk og norsk’ etter ordet ’Unio-
nen’.”

17. I nr. 42g (europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/59/EF) skal nytt strek-
punkt lyde:

”– **32019 R 0554**: Kommisjonsforordning (EU) 2019/554 av 5. april 2019 (EUT L 97 av 8.4.2019, s. 1).”

18. Etter nr. 42h (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1371/2007) skal nye numre lyde:

”42i. **32016 L 0798**: Europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 av 11. mai 2016 om jernbanesikkerhet (omarbeiding) (EUT L 138 av 26.5.2016, s. 102), rettet ved EUT L 59 av 7.3.2017, s. 41, og EUT L 317 av 9.12.2019, s. 144.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 15 nr. 3 andre punktum skal ordene ’eller, når det gjelder EFTA-statene, EFTAs overvåkingsorgan’ tilføyes etter ordet ’Kommisjonen’.

42ia. **32018 R 0761**: Delegert kommisjonsforordning (EU) 2018/761 av 16. februar 2018 om fastsettelse av felles sikkerhetsmetoder for tilsyn utført av nasjonale sikkerhetsmyndigheter etter utstedelse av et felles sikkerhetssertifikat eller en sikkerhetstillatelse i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 1077/2012 (EUT L 129 av 25.5.2018, s. 16).

42ib. **32018 R 0762**: Delegert kommisjonsforordning (EU) 2018/762 av 8. mars 2018 om fastsettelse av felles sikkerhetsmetoder for krav til sikkerhetsstyringssystemer i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 1158/2010 og (EU) nr. 1169/2010 (EUT L 129 av 25.5.2018, s. 26).

42ic. **32018 R 0763**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/763 av 9. april 2018 om opprettelse av praktiske ordninger for utstedelse av felles sikkerhetssertifikater til jernbaneforetak i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798 og om oppheving av kommisjonsforordning (EF) nr. 653/2007 (EUT L 129 av 25.5.2018, s. 49).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 5 nr. 1 tilføyes ordene ' , islandsk eller norsk' etter ordene 'de offisielle språkene i Den europeiske union'.

42id. **32019 R 0779**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/779 av 16. mai 2019 om fastsettelse av nærmere bestemmelser om et system for sertifisering av enheter med ansvar for vedlikehold av kjøretøyer i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/798, og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011 (EUT L 139I av 27.5.2019, s. 360)."

19. Teksten i nr. 37d (europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF), 37dm (Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2014/880/EU), 37df (kommisjonsforordning (EU) nr. 201/2011), 42e (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/49/EF), 42ea (kommisjonsforordning (EF) nr. 653/2007), 42eg (kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011) og 42eh (kommisjonsforordning (EU) nr. 1077/2012) oppheves.

20. Teksten i nr. 37da (kommisjonsvedtak 2007/756/EF) oppheves.

21. Teksten i nr. 37dl (kommisjonsbeslutning 2012/757/EU) oppheves med virkning fra 16. juni 2024.

22. Teksten i nr. 42ee (kommisjonsforordning (EU) nr. 1169/2010) og 42ef (kommisjonsforordning (EU) nr. 1158/2010) oppheves med virkning fra 16. juni 2025.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) 2016/796, (EU) 2016/2338, (EU) 2019/554 og (EU) nr. 1305/2014, delegert kommisjonsforordning (EU) 2018/761 og (EU) 2018/762, Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/6, (EU) 2018/278, (EU) 2018/545, (EU) 2018/763, (EU) 2018/764, (EU) 2018/867, (EU) 2018/868, (EU) 2019/250, (EU) 2019/772, (EU) 2019/773, (EU) 2019/774, (EU) 2019/775, (EU) 2019/776, (EU) 2019/777, (EU) 2019/778, (EU) 2019/779, (EU) 2020/387 og (EU) 2020/424, direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798, rettet ved EUT L 59 av 7.3.2017, s. 41, og EUT L 317 av 9.12.2019, s. 114, kommisjonsdirektiv 2014/38/EU og Kommisjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2018/1614 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 25. september 2021, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 247/2021 av 24. september 2021⁽⁴²⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 24. september 2021.

For EØS-komiteen

Rolf Einar Fife

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

(42) Ennå ikke kunngjort.

Felleserklæring fra avtalepartene

i forbindelse med EØS-komiteens beslutning nr. 248/2021 av 24. september 2021, som innlemmer europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/796 av 11. mai 2016 om Den europeiske unions jernbanebyrå og om oppheving av forordning (EF) nr. 881/2004 i EØS-avtalen

Med tanke på EØS-avtalens oppbygging med to pilarer og når det gjelder overføringen av myndighet til Den europeiske unions jernbanebyrå i forbindelse med utstedelse av kjøretøytillatelse og felles sikkerhets sertifikater og godkjenning av prosjekter vedrørende ERTMS-utstyr langs sporet, for søkere i EFTA-statene, samt den tilhørende voldgiftsordningen ved uenighet mellom EFTA-statenes nasjonale sikkerhetsmyndigheter og Den europeiske unions jernbanebyrå, anerkjenner avtalepartene at denne løsningen ikke skaper presedens for framtidige tilpasninger av EU-rettsakter som skal innlemmes i EØS-avtalen.

UOFFISIELL OVERSETTELSE